

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 49

Artikel: Der Photograph kam zu früh
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753802>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

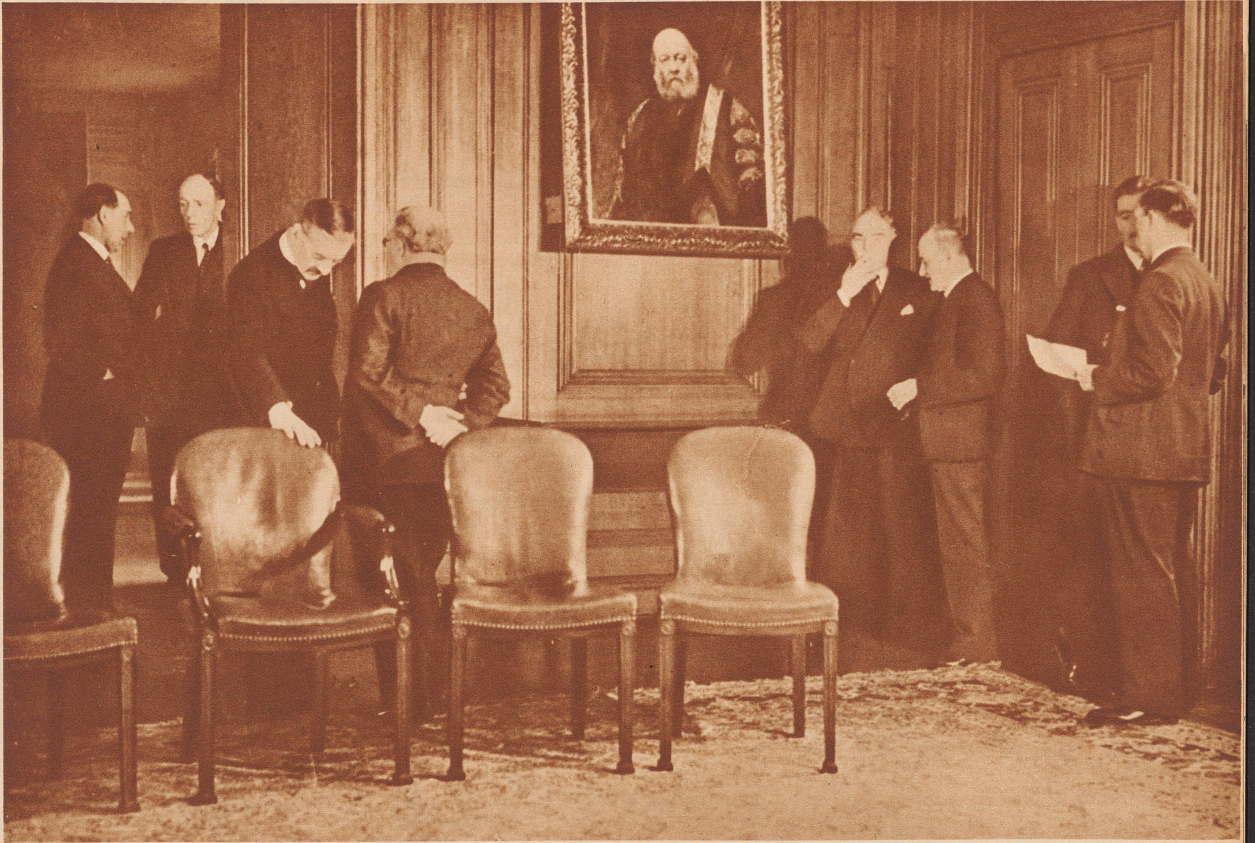
Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Photograph kam zu früh

Er sollte die Minister des britischen Kriegskabinetts photographieren, aber er erschien schon, als die Minister noch nicht zur Aufnahme bereit waren, und so gelang ihm ein Schnappschuß, der einige der Herren in zwangloser Haltung zeigt. Von links nach rechts: Sicherheitsminister John Anderson, Außenminister Lord Halifax, Premierminister Chamberlain, Luftfahrtminister Kingsley Wood, Kriegsminister Hore Belisha, Lord Hankey, Dominionminister Eden und der Sekretär des Kriegskabinetts, Sir Edward Bridges.

Le photographe arriva trop tôt et put prendre les ministres du cabinet de guerre britannique sur le vif. De gauche à droite: ministre de la sûreté, John Anderson, ministre des Affaires étrangères, lord Halifax, premier ministre Chamberlain, ministre de l'air, Kingsley Wood, ministre de la guerre, Hore Belisha, lord Hankey, ministre des dominions, Eden et sire Edward Bridges, secrétaire du cabinet de guerre.



So sieht hingegen die offizielle Photo aus, zu deren Aufnahme die britischen Minister Miene und Haltung annahmen, mit der sie sich selbst veröffentlicht zu sehen wünschen. Vordere Reihe, sitzend: Lord Halifax, Sir John Simon, Mr. Chamberlain, Sir Samuel Hoare, Lord Chatfield. Hintere Reihe, stehend: Sir Kingsley Wood, Mr. Winston Churchill, Mr. Hore Belisha, Lord Hankey.

Et voici la photo officielle: Les ministres ont pris des mines de circonstance. Première rangée, assis: Lord Halifax, sire John Simon, Mr Chamberlain, sire Samuel Hoare, lord Chatfield. Derrière, debouts: Sire Kingsley Wood, Mr Winston Churchill, Mr Hore Belisha, lord Hankey.

